ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2271/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 1995

για την πώληση ορισμένων προϊόντων του τομέα βοείου κρέατος που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης σε ορισμένους κοινωφελείς οργανισμούς και φορείς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 424/95 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι γενικοί κανόνες σχετικά με τη διάθεση του κατεψυγμένου βοείου κρέατος που έχουν αγοράσει οι οργανισμοί παρέμβασης προβλέπονται απο τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 98/69 του Συμβουλίου [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3290/94 [4]· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής που αφορούν την εν λόγω διάθεση προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79 της Επιτροπής [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1759/93 [6]·

ότι το επίπεδο των αποθεμάτων παρέμβασης επιτρέπει ειδικές πωλήσεις σε κοινωφελείς οργανισμούς και φορείς ώστε το κρέας να χρησιμοποιηθεί για τη διατροφή ατόμων για τα οποία είναι υπεύθυνοι οι οργανισμοί αυτοί· ότι οι εν λόγω πωλήσεις δεν ενδέχεται να παρεμποδίσουν την κανονική διάθεση των κρεάτων στην αγορά·

ότι πρέπει να πωληθούν τα προϊόντα σε προκαθορισμένες κατ' αποκοπή τιμές κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79· ότι πρέπει, ωστόσο, να προβλεφθούν κατάλληλες ειδικές διατάξεις και, κυρίως, λεπτομέρειες ελέγχου καθώς και ελάχιστες ποσότητες προσαρμοσμένες στις ανάγκες των χρηστών·

ότι προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι τα προϊόντα θα φθάσουν στον προορισμό τους συστήνεται συμπληρωματική εγγύηση εφόσον υπάρχει εντολοδόχος ή ενδιάμεσος φορέας·

ότι άμεση διανομή του κρέατος υπό μορφή παρασκευασμένων γευμάτων είναι επίσης ένας κατάλληλος τρόπος για να εξασφαλισθεί ότι τα προϊόντα θα φθάσουν στον αρχικό προορισμό τους· ότι, ωστόσο, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, η διανομή του κρέατος μπορεί να γίνει υπό μορφή νωπού βοείου κρέατος στη τιμή κόστους·

ότι τα προϊόντα που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης και προορίζονται να εξαχθούν υπόκεινται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92 της Επιτροπής [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1938/93 [8]·

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού αντικαθιστούν και συμπληρώνουν εκείνες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89 της Επιτροπής [9], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 274/95 [10]· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89 πρέπει, συνεπώς, να καταργηθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι οργανισμοί παρέμβασης δύνανται να πωλούν ορισμένα προϊόντα του τομέα βοείου κρέατος τα οποία κατέχουν σε κοινωφελείς οργανισμούς και φορείς μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, που ονομάζονται στο εξής «οργανισμοί», οι οποίοι βρίσκονται στο έδαφος της Κοινότητας, έχουν υποβάλει αίτηση και περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 3. Η αίτηση του οργανισμού ή του φορέα συνοδεύεται από έγγραφη ανάληψη υποχρέωσης να χρησιμοποιηθούν τα προϊόντα μόνο σύμφωνα με τις διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2.

2. Η πώληση πραγματοποιείται σε προκαθορισμένες κατ' αποκοπή τιμές σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79, (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92, καθώς και σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79, η ελάχιστη ποσότητα προς πώληση ανέρχεται σε 500 χιλιόγραμμα για το κρέας με κόκκαλα και σε 250 χιλιόγραμμα για τα υπόλοιπα προϊόντα.

3. Κάθε κράτος μέλος καταρτίζει τον κατάλογο των οργανισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και βρίσκονται στο έδαφός του. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει το όνομα και τη διεύθυνση του κάθε οργανιμού καθώς και τον κατά προσέγγιση αριθμό των ατόμων για τα οποία είναι υπεύθυνος ο οργανισμός αυτός. Ο κατάλογος καθώς και όλες οι τροποποιήσεις αυτού του καταλόγου διαβιβάζονται στην Επιτροπή.

[1] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
[2] ΕΕ αριθ. L 45 της 1. 3. 1995, σ. 2.
[3] ΕΕ αριθ. L 14 της 21. 1. 1969, σ. 2.
[4] ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
[5] ΕΕ αριθ. L 251 της 5. 10. 1979, σ. 12.
[6] ΕΕ αριθ. L 161 της 2. 7. 1993, σ. 59.
[7] ΕΕ αριθ. L 301 της 17. 10. 1992, σ. 17.
[8] ΕΕ αριθ. L 176 της 20. 7. 1993, σ. 12.
[9] ΕΕ αριθ. L 274 της 23. 9. 1989, σ. 9.
[10] ΕΕ αριθ. L 32 της 11. 2. 1995, σ. 3.

Ο οργανισμός αποσύρεται από τον κατάλογο για διάστημα τουλάχιστον 12 μηνών εφόσον διαπιστωθεί σοβαρή παράβαση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού

Το αργότερο μέχρι τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις ποσότητες που αγοράστηκαν από κάθε οργανισμό κατά την περίοδο του προηγούμενου ημερολογιακού έτους.

4. Εάν ένας οργανισμός ζητήσει να αγοράσει προϊόντα από έναν οργανισμό παρέμβασης που βρίσκεται σε ένα άλλο κράτος μέλος πρέπει να προσκομίσει πιστοποιητικό που εκδίδει η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ανήκει. Ο οργανισμός παρέμβασης που διενεργεί την πώληση ανακοινώνει στον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους, στο οποίο θα χρησιμοποιηθεί το κρέας, τις ποσότητες που ανελήφθησαν από τον αγοραστή.

5. Τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθώς και η τιμή πώλησης καθορίζονται στο παράρτημα I.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθυνθούν στις διευθύνσεις που αναφέρονται στο παράρτημα II για να λάβουν πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες καθώς και με τον χώρο στον οποίο βρίσκονται αποθηκευμένα τα προϊόντα.

Άρθρο 2

1. Τα σχετικά προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιηθούν εντός έξι μηνών μετά τη σύναψη της σύμβασης υπό μορφή παρασκευασμένων γευμάτων τα οποία διατίθενται αποκλειστικά στα άτομα τα οποία υπάγονται στους εν λόγω οργανισμούς.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν να πωληθούν τα κρέατα εκ νέου υπό μορφή μη παρασκευασμένων γευμάτων εφόσον:

— η πώληση πραγματοποιείται στην τιμή κόστους,

— η πώληση περιορίζεται στα άτομα των οποίων ένα σημαντικό μέρος των εισοδημάτων πρέρχεται από οικονομική ενίσχυση εκ μέρους του εν λόγω οργανισμού, κυρίως για την αγορά των κρεάτων αυτών,

— έχει καθοριστεί μια μέγιστη ποσότητα αγοράς ανά άτομο,

— τηρούνται λογιστικές καταστάσεις για τις επιμέρους αγορές,

— ο αγοραστής αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην πωλήσει εκ νέου το κρέας αλλά να το καταναλώσει ο ίδιος ή η οικογένειά του.

Εφόσον ένα κράτος μέλος έχει την πρόθεση να κάνει χρήση αυτής της δυνατότητας, πληροφορεί σχετικά εκ των προτέρων την Επιτροπή.

Η πληροφόρηση αυτή περιλαμβάνει κυρίως:

— τον κατάλογο των σχετικών οργανισμών καθώς και τον κατά προσέγγιση αριθμό των ατόμων που δύνανται να επωφεληθούν αυτών των πωλήσεων,

— περιγραφή της λειτουργίας του συστήματος καθώς και τα σχετικά μέτρα ελέγχου,

— την τιμή πώλησης που εφαρμόζεται καθώς και τα στοιχεία που αποτελούν αυτή την τιμή πώλησης.

Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 μπορεί να καθοριστεί μια μέγιστη ποσότητα.

Τα κράτη μέλη που κάνουν χρήση αυτής της δυνατότητας πληροφορούν την Επιτροπή στην αρχή κάθε μήνα για τις ποσότητες που πωλήθησαν στο πλαίσιο αυτό κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα.

Άρθρο 3

1. Οι οργανισμοί που περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 δύνανται να προσφεύγουν σε έναν ενδιάμεσο φορέα ή εντολοδόχο που έχει συστήσει τη συμπληρωματική εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, ιδίως για τις ενέργειες αγοράς, μεταφοράς, αποθεματοποίησης, αφαίρεσης κοκκάλων και τεμαχισμού.

2. Οι ενδιάμεσοι φορείς, εντολοδόχοι και οργανισμοί που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους ενημερώνουν τα λογιστικά βιβλία ώστε να προσδιοριστεί ο προορισμός και η χρησιμοποίηση των προϊόντων, και ιδίως για να ελεγχθεί η αντιστοιχία μεταξύ των ποσοτήτων των προϊόντων που αγοράστηκαν και αυτών που τέθηκαν στην κατανάλωση.

Άρθρο 4

Οι οργανισμοί παρέμβασης πωλούν κατά προτεραιότητα τα προϊόντα των οποίων η χρονική διάρκεια αποθεματοποίησης είναι μεγαλύτερη.

Άρθρο 5

Για να ελεγχθούν οι ενέργειες αφαίρεσης κοκκάλων και τεμαχισμού που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 καθώς και οι ενέργειες παράδοσης και ανάληψης από τον δικαιούχο οργανισμό, 100 χιλιόγραμμα κρέατος χωρίς κόκκαλα αντιστοιχούν σε 130 χιλιόγραμμα κρέατος με κόκκαλα. Τα κρέατα χωρίς κόκκαλα παρουσιάζονται με τρόπο ώστε να είναι εύκολος ο προσδιορισμός της ταυτότητας των τεμαχίων.

Οι ενδιάμεσοι φορείς ή εντολοδόχοι που αναφέρονται στο άρθρο 3 αναλαμβάνουν ώστε η παράδοση των προϊόντων στο σχετικό οργανισμό να συνοδεύεται από ένα πιστοποιητικό που αναφέρει:

— τον τρόπο παρουσίασης, το βάρος και την ταξινόμηση των τεταρτημορίων,

— σε περίπτωση αφαίρεσης κοκκάλων ή τεμαχισμού, τον αριθμό, το είδος και το βάρος των διαφορετικών τεμαχίων.

Το πιστοποιητικό, το οποίο υπογράφεται από τον ενδιαφερόμενο φορέα ή τον εντολοδόχο καθώς και το σχετικό οργανισμό, αποστέλλεται χωρίς καθυστέρηση στον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους στο οποίο έχει συσταθεί η εγγύηση που αναφέρεται στο άρθρο 6.

Άρθρο 6

1. Η εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79 συστήνεται στον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους όπου θα χρησιμοποιηθεί το κρέας.

2. Μια συμπληρωματική εγγύηση 110 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα συστήνεται στον ίδιο οργανισμό από τον ενδεχόμενο ενδιάμεσο φορέα ή εντολοδόχο σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79. Η εγγύηση αυτή μειώνεται σε 60 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα εφόσον ο εντολοδόχος ή ο ενδιαφερόμενος φορέας πραγματοποιεί τις εργασίες μεταφοράς.

3. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3002/92 δεν μπορεί να συναφθεί η σύμβαση πώλησης παρά μόνον εφόσον ο οργανισμός παρέμβασης που κατέχει τα προϊόντα παραλάβει τη γραπτή ανακοίνωση που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.

4. Όσον αφορά την εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εκτός από τις κύριες απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79, η χρησιμοποίηση των προϊόντων εντός έξι μηνών μετά τη σύναψη της σύμβασης προς όφελος των ατόμων για τα οποία είναι υπεύθυνοι οι κοινωφελείς οργανισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 θεωρείται κύρια απαίτηση κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3403/93 [2].

Σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες η εγγύηση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεν έχει συσταθεί, θεωρείται, επίσης, κύρια απαίτηση, το γεγονός της μη προσφυγής σε εντολοδόχους ή ενδιάμεσους φορείς σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1.

5. Όσον αφορά την εγγύηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, κύρια απαίτηση είναι η παράδοση όλων των κρεάτων που έχουν αναληφθεί, χωρίς κόκκαλα ή τεμαχισμένα ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 7

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89 καταργείται.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.
[2] ΕΕ αριθ. L 310 της 14. 12. 1993, σ. 4.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Precios de venta expresados en ecus por tonelada — Salgspriser i ecu/ton — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο — Selling prices expressed in ecus per tonne — Prix de vente exprimés en écus par tonne — Prezzi di vendita espressi in ecu per tonnellata — Verkoopprijzen uitgedrukt in ecu per ton — Preço de venda expresso em ecus por tonelada — Vähimmäishinnat ecuina tonnia kohden ilmaistuna — Minimipriser i ecu per ton

Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött

IRELAND	Category C
Striploins	2 500
Rumps	2 000
Insides	2 200
Shins and shanks	1 100
Cube rolls	2 000
Briskets	1 200
Forequarters	1 350
Plate and flank	1 000
Intervention shank	1 100
Intervention thick flank	1 800
Intervention forequarter	1 350
Intervention flank	1 000
Intervention shin	1 100
Intervention brisket	1 200
Intervention shoulder	1 200
Intervention forerib	1 800
Intervention rump	2 000

ITALIA	Categoria A
Filetto	3 100
Rostbeef	2 500

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

ITALIA :

Ente per gli interventi nel mercato agricolo (EIMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03

IRELAND :

Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 661 62 63, (01) 678 52 14 and (01) 662 01 98